



Для немедленной публикации: 10.10.2017 ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО

ГУБЕРНАТОР КУОМО (СУОМО) ОБЪЯВИЛ О ВЫДЕЛЕНИИ ГРАНТОВ НА СУММУ 23 МЛН ДОЛЛАРОВ ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ВАЖНЫХ ПРОЕКТОВ ПО УЛУЧШЕНИЮ ВОДНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ В ЮЖНЫХ РЕГИОНАХ (SOUTHERN TIER)

Рекордные уровни финансирования привлекут инвестиции в проекты по улучшению качества воды в размере 71 млн долларов, обеспечив экономию средств налогоплательщиков на сумму 43 млн долларов

Инвестиции будут способствовать созданию 1160 новых рабочих мест в Южных регионах (Southern Tier)

Сегодня губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил о выделении грантов на сумму почти 23 млн долларов для поддержки 12 важнейших проектов улучшения инфраструктуры водоснабжения и водоотведения в Южных регионах (Southern Tier). Эти гранты являются частью инвестиций штата в размере 255 млн долларов, финансируемых на основании Закона «Об улучшении водной инфраструктуры» (Water Infrastructure Improvement Act, WIIA), а также новой Межмуниципальной программы грантов на обеспечение водной инфраструктуры (Intermunicipal Water Infrastructure Grants Program).

«Эти беспрецедентные инвестиции обеспечивают выполнение принятых штатом Нью-Йорк обязательств по содействию муниципалитетам в создании необходимой инфраструктуры для защиты наших водных ресурсов, — **сказал губернатор Куомо (Cuomo)**. — Они очень важны для обеспечения здоровья и безопасности наших муниципалитетов и помогают заложить основу будущего роста и процветания в каждом уголке этого великого штата».

Выделенные в рамках исторического Закона 2017 года «Об экологически чистой водной инфраструктуре» (Clean Water Infrastructure Act) на сумму 2,5 млрд долларов, [представленного](#) губернатором Куомо (Cuomo) в апреле, эти гранты являются частью финансирования в размере 255 млн долларов, которое распределяется среди муниципалитетов по всему штату для поддержки проектов создания важной инфраструктуры, обеспечивающей качество воды. В рамках этого закона также будет выделено 30 млн долларов на новую Межмуниципальную программу грантов на обеспечение водной инфраструктуры (Intermunicipal Water Infrastructure Grants Program, IMG), согласно которой

финансирование будет предоставляться двум и более муниципалитетам, совместно использующим обеспечивающую качество воды инфраструктуру.

В Южных регионах (Southern Tier) гранты в размере почти 23 млн долларов привлекут дополнительные инвестиции, в результате чего будут реализованы проекты на общую сумму 71 млн долларов, обеспечив экономию 43 млн долларов из средств налогоплательщиков. Эти инвестиции также обеспечат создание в регионе 1160 рабочих мест. С 2015 года, включая этот последний тур финансирования, муниципалитеты в Южных регионах (Southern Tier) получили средства на общую сумму в 57 млн долларов в виде грантов на основании Закона «Об улучшении водной инфраструктуры» (WIIA) и грантов по Межмуниципальной программе (IMG), которые обеспечили реализацию проектов общей стоимостью 348 млн долларов.

Муниципалитеты Южных регионов (Southern Tier), получившие гранты:

Грант WIIA/IMG*	Получатель	Округ	Сметная стоимость проекта	Расчетная сумма гранта
Грант на чистую воду (Clean Water Infrastructure Improvement Act, CWIIA)	дер. Аддисон (Addison)	Стюбен (Steuben)	4 224 514 доллара	1 056 129 долларов
Грант на питьевую воду (Drinking Water Infrastructure Improvement Act, DWIIA)	г. Бингемтон (Binghamton)	Брум (Broome)	5 600 000 долларов	3 000 000 долларов
Грант по Межмуниципальной программе (IMG)	г. Бингемтон (Binghamton)	Брум (Broome)	33 566 277 долларов	10 000 000 долларов
Грант на чистую воду (CWIIA)	г. Эрвин (Erwin)	Стюбен (Steuben)	1 108 011 долларов	277 003 долларов
Грант на чистую воду (CWIIA)	г. Норвич (Norwich)	Шенанго (Chenango)	3 297 250 долларов	824 313 долларов
Грант на чистую воду (CWIIA)	дер. Одесса (Odessa)	Скайлер (Schuyler)	2 765 497 долларов	691 375 долларов
Грант на питьевую воду (DWIIA)	дер. Оксфорд (Oxford)	Шенанго (Chenango)	2 532 000 долларов	1 519 200 долларов
Грант на питьевую воду (DWIIA)	дер. Пейнтед Пост (Painted Post)	Стюбен (Steuben)	423 186 доллара	253 912 доллара
Грант на питьевую воду (DWIIA)	г. Роксбери (Roxbury), водохозяйственный округ Денвера (Denver WD)	Делавэр (Delaware)	1 018 484 доллара	611 091 долларов
Грант на питьевую воду (DWIIA)	г. Роксбери (Roxbury), водохозяйственные	Делавэр (Delaware)	1 605 000 долларов	163 000 долларов

	округа Роксбери-Гранд Гордж (Roxbury-Grand Gorge WDs)			
Грант на чистую воду (CWIIA)	дер. Трумансберг (Trumansburg)	Томпкинс (Tompkins)	6 500 000 долларов	1 625 000 долларов
Грант на питьевую воду (DWIIA)	дер. Уэйленд (Wayland)	Стюбен (Steuben)	8 705 000 долларов	3 000 000 долларов
	ИТОГО		71 345 219 долларов	23 021 023 долларов
*DWIIA или CWIIA означает грант на питьевую воду или чистую воду на основании Закона «Об улучшении водной инфраструктуры» (WIIA)				

Информацию о конкретных проектах, а также интерактивную карту, показывающую место их реализации, см. [здесь](#).

Объявленные сегодня проекты улучшат структуру водоснабжения и водоотведения Южных регионов (Southern Tier) по нескольким направлениям, включая модернизацию и замену систем питьевой воды, установку систем фильтрации и центрального водоснабжения, а также строительство очистных сооружений, насосных станций и канализационных сетей.

Кроме того, корпорация EFC предоставляет муниципалитетам беспроцентные займы и кредиты под низкий процент, еще больше увеличивая экономию средств налогоплательщиков в связи с реализацией этих проектов. Ожидается, что объявленные сегодня гранты будут дополнены финансированием в размере более 48 млн долларов в виде этих низкочастотных займов.

Президент и генеральный директор корпорации Environmental Facilities Corporation (EFC) штата Нью-Йорк Сабрина Тай (Sabrina Ty): «Губернатор Куомо (Cuomo) непоколебим в своем решении поддерживать муниципалитеты по мере того, как они изыскивают возможности решать свои инфраструктурные потребности доступными способами. EFC работает с муниципалитетами над обеспечением сочетания грантов и низкочастотных займов на финансирование проектов, связанных с инфраструктурой подачи питьевой воды и водоотведения. Это дает возможность муниципалитетам реализовывать такие проекты с существенной экономией средств налогоплательщиков».

Бэзил Сеггос (Basil Seggos), руководитель Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation): «Исторические инвестиции губернатора Куомо (Cuomo) в водную инфраструктуру предоставляют муниципалитетам по всему штату необходимые ресурсы для модернизации их систем и обеспечения надежности муниципального водоснабжения. План преобразований губернатора обеспечит работой большее число ньюйоркцев, укрепляя возможность нашей инфраструктуры отвечать на новые вызовы в сфере водоснабжения».

Руководитель Департамента здравоохранения штата Нью-Йорк (New York State Department of Health) д-р Говард А. Цукер (Howard A. Zucker): «Доступ к чистой питьевой воде представляет собой проблему в сфере национального

здравоохранения и требует быстрых и решительных действий. Поскольку целый ряд крупных и малых городов по всей стране испытывают проблемы с водной инфраструктурой, губернатор Куомо (Cuomo) отдает первоочередной приоритет здоровью граждан Нью-Йорка, осуществляя беспрецедентные инвестиции в системы водоподготовки и водоснабжения».

Сенатор Джеймс Л. Сьюард (James L. Seward): «Это финансирование позволит осуществить критически важные инвестиции, обеспечивающие здоровье и безопасность городов и муниципалитетов Южных регионов (Southern Tier). Благодаря поддержке губернатора Куомо (Cuomo) мы сможем помочь в обновлении изношенных систем и обеспечить ньюйоркцам более здоровое и безопасное будущее».

Сенатор Томас Ф. О'Мара (Thomas F. O'Mara): «За время своего пребывания в должности губернатор Куомо (Cuomo) четко дал понять, что чистая питьевая вода важна для общественного здоровья, и я полностью поддерживаю его инвестиции в водную инфраструктуру Южных регионов (Southern Tier) штата. Эти гранты являются инвестициями в наше будущее, обеспечивая чистую воду и рабочие места на долгие годы».

Сенатор Фред Акшар (Fred Akshar): «Сегодняшнее объявление — хорошая новость для моих избирателей в округах Брум (Broome) и Шенанго (Chenango). Безопасная и надежная инфраструктура не только обеспечивает чистую питьевую воду семьям Южных регионов (Southern Tier) сегодня, но и инвестирует в здоровье и благосостояние семей на долгие годы».

Член Ассамблеи Донна Лупардо (Donna Lupardo): «При обсуждении бюджета в прошлом году расходы на инфраструктуру были одним из основных приоритетов для представителей Верхнего Нью-Йорка (Upstate), и принятые губернатором обязательства по выделению этого финансирования отражают понимание важнейших потребностей наших муниципалитетов. Инвестиции в водную инфраструктуру дадут возможность сразу же реализовать необходимые улучшения, а также помогут решить долгосрочные проблемы качества воды».

Член законодательного собрания штата Фил Палмезано (Phil Palmesano): «Я горячо одобряю стремление губернатора Куомо (Cuomo) защищать здоровье ньюйоркцев и обеспечивать финансирование необходимых важных улучшений систем водоснабжения в Южных регионах (Southern Tier). Очень важно, чтобы мы работали вместе, инвестируя больше ресурсов, чем ранее, в обеспечение чистоты воды и сохранение здоровья ньюйоркцев».

Член Ассамблеи Клиффорд У. Кроуч (Clifford W. Crouch): «За счет этого финансирования муниципалитеты Южных регионов (Southern Tier) и по всему штату смогут провести важный ремонт устаревших систем водоснабжения и способствовать будущему росту и процветанию. Во время пребывания у власти губернатор Куомо (Cuomo) четко дал понять, что штат Нью-Йорк будет обеспечивать защиту нашей воды и сохранит этот курс еще много лет».

Нью-Йорк лидирует среди всех штатов страны по годовым объемам инвестиций в инфраструктуру обеспечения качества водных ресурсов. С 2011 года корпорация

EFC предоставила местным органам власти более 11,5 млрд долларов в виде субсидированных займов, грантов и средств на рефинансирование займов.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418